



# POVO ALGARVIO



Biblioteca Nacional  
Serviço de Depósito Legal  
LISBOA - 2

SEMANÁRIO REGIONALISTA — DIRECTOR, EDITOR E PROPRIETÁRIO: MANUEL VIRGÍNIO PIRES

REDACÇÃO E ADMINISTRAÇÃO ≡ RUA DR. PARREIRA, 13 ≡ TELEFONE 22503 ≡ TAVIRA ≡ COMPOSIÇÃO E IMPRESSÃO ≡ TIPOGRAFIA «POVO ALGARVIO» ≡ TELEFONE 22622 ≡ TAVIRA

## A Rede de Água e Esgotos de Tavira

TAL como dissemos no último número do nosso jornal, a solução dos problemas do fornecimento de água potável em abundância e duma rede de esgotos conveniente para a cidade e parte do seu concelho, vão em breve ser uma realidade.

Noutro local do nosso jornal está publicado o anúncio para o concurso da empreitada que importará em 36 mil contos, não falando ainda na respectiva estação de tratamento de lixos, já prevista, e cuja empreitada será em seguida posta a concurso.

São obras realizadas a expensas da Comissão Regional de Turismo do Algarve e que muito vêm beneficiar esta região do Sotavento, há muita necessidade pois é de salientar que a rede de esgotos não oferecia condições pondo em risco por vezes a saúde pública.

O problema da água que todos os anos na época calma atormentava os dirigentes dos Serviços Municipalizados e a Câ-

mara, tendo até no último Verão, como é de conhecimento da maioria dos nossos leitores, o Presidente do Município, que tomar urgentes medidas, vendo-se na necessidade de utilizar de emergência o caudal que abastece a Estação Agrária, para que não faltasse água na cidade.

No mais curto lapso de tempo possível, Tavira terá água potável em abundância, servida

## O SECRETÁRIO DE ESTADO DO TRABALHO

### ESTEVE NO ALGARVE

Dr. Silva Pinto, Secretário de Estado do Trabalho e Previdência, deslocou-se em visita de trabalho aos distritos de Beja e Faro. Na manhã de sexta-feira fez entrega do alvará da nova Casa do Povo de Silves, em sessão realizada na Câmara Municipal daquela cidade, finda

a qual teve uma reunião de trabalho com a direcção do organismo e com a Federação das Casas do Povo do distrito. Em seguida, visitou as obras de construção da sede da Casa do Povo de Monchique, tratando com a respectiva direcção de assuntos de interesse local, indo depois a Albufeira, onde se reuniu com os funcionários superiores do Instituto de Obras Sociais, ali em missão de estudo de problemas relacionados com a organização de colónia de férias e pousadas de jovens.

Deslocou-se a Faro para presidir, na delegação do I. N. T. P., a uma sessão com os serviços distritais dependentes do Ministério das Corporações e ao fim da tarde reuniu-se com a direcção da Federação dos Grémios do Comércio do distrito de Faro, visitando depois, em Olhão, a sede do Sindicato Nacional dos Profissionais das Indústrias de Conservas, onde teve um encontro de trabalho com a respectiva direcção e com os corpos gerentes das secções daquele organismo de Vila Real de St.º António, Portimão e Lagos. À noite, reuniu-se de novo, em Faro, com os dirigentes corporativos do distrito, devendo regressar hoje a Lisboa.

## APONTAMENTOS

por DON CARLOS

TURISMO é tema constante. Indústria. Fonte aparentemente inesgotável de receita cada vez maior. E' bom tudo fazermos no sentido de desenvolver tal indústria, sob rigorosa e eficiente orientação. Queremos indústrias que tragam benefícios para o Povo. Não queremos, todavia, sacrificar o Povo. Dinheiro, sim, é importante. Sem ele, nestas últimas décadas do Século XX, é impossível sobreviver. No mundo chamado civilizado, claro! Mas é preciso salvaguardar valores que o dinheiro não pode comprar.

E' preciso não perder de vista tantos símbolos tão mais superiores ao \$ ou à £, e.g.

Continuemos, sim, a lutar por um turismo cada vez melhor. Continuemos a defender os interesses dos que nos vêm visitar. Dar-lhes melhores condições. Mas sem sacrificarmos os interesses do Povo. Porque dinheiro somente não basta.

### BISPO DO ALGARVE

Do venerando prelado da Diocese, sr. D. Florentino de Andrade e Silva, recebemos um amável ofício de agradecimento pela colaboração dada pelo nosso jornal à sua entrada triunfal na Diocese e às preliminares manifestações de simpatia que sempre demonstramos a quando da sua nomeação.

Escusado será dizer que nada tem que nos agradecer e poderá contar sempre com a nossa mais leal colaboração.

Pela força das circunstâncias dissemos adeus a um grande Bispo e amigo e pela Graça de Deus saudamos outro bom Pastor.

### Agentes de Viagens da Escandinávia Estiveram no ALGARVE

TERMINOU a visita promocional realizada no Algarve por agentes de viagens da Escandinávia que a convite dos Centros de Turismo de Portugal em Copenhague e Estocolmo e da Varig e com a colaboração da Comissão Regional de Turismo se deslocaram a esta região.

Os visitantes percorreram detalhadamente a região sotaventina visitando Faro, Olhão, Tavira e Monte Gordo, cujos encantos suscitaram elogiosas referências.

As potencialidades turísticas da zona sotaventina foram alvo do interesse dos agentes escandinavos, que se encontravam acompanhados por funcionários da Comissão Regional de Turismo do Algarve e dos Centros de Turismo de Portugal no Norte da Europa.

Que a orientação seja tal que jamais se perca a alma lusitana...

NÃO é só pelo turista que não nos cansamos de falar na falta de esgotos nas Cabanas, por exemplo. Pois não podemos nem devemos estar à espera de projectos turísticos para melhorar as condições e firmar o bem-estar das populações indígenas. Ao mesmo tempo, não consintamos que a

(Continua na 4.ª página)

### Novo Comandante da Região Militar de Évora

Assumiu as funções de comandante da Região Militar de Évora, na vaga aberta pelo nosso ilustre comprouviciano sr. general Alberto Vilarinho Rosa Garoupa, colocado noutro elevado cargo em Lisboa, o sr. general José Sacadura Moreira da Câmara. Ao acto assistiram as entidades civis e militares de Évora e directores de todas as unidades militares da Região.

### Semana do Seminário

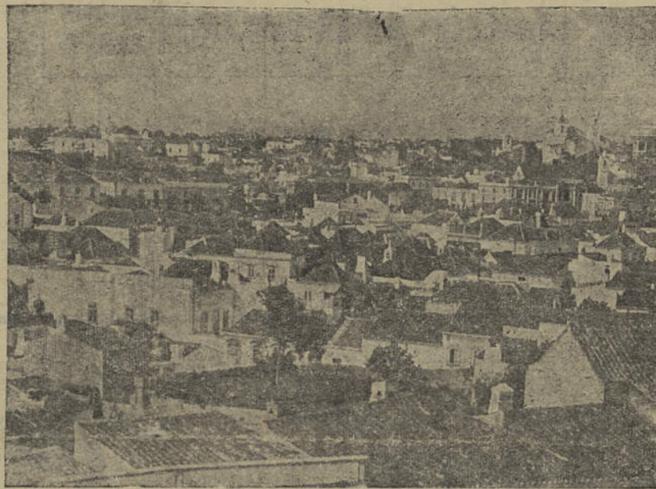
De 1 a 8 de Novembro, de novo a Diocese do Algarve irá debruçar-se sobre uma realidade que a todos, padres e leigos, diz respeito — o Seminário.

Graças ao esforço de reflexão e mentalização, iniciado há alguns anos, já muitos cristãos olham o Seminário numa perspectiva de fé e sentem-se comprometidos, considerando-o coisa sua e para si. Mas é grande ainda o esforço a fazer neste sentido, pois não são poucos também os que erradamente, olham o seminário como um asilo ou simples colégio. Ora o Seminário procura ser e deve ser a instituição, onde mais facilmente se poderá criar um ambiente propício à descoberta, despertar e cultivo da vocação sacerdotal, sem menosprezo de qualquer outra vocação.

Para cumprir a sua missão, o Seminário precisa e espera a oração, a simpatia, a generosidade material de todos os cristãos. Mas precisa e espera, sobretudo, os filhos das famílias cristãs: — o Seminário não poderá dar padres à Igreja, se não recebe os filhos das famílias mais responsáveis dessa mesma Igreja.

O Seminário é dos cristãos e para os cristãos. Importa que todos o sintam e manifestem este sentir na oração e sacrifício material a favor do Seminário, tão necessitado de dispendiosas obras de restauro. A todos se pede, por isso, colaboração generosa no Ofertório Solene, que nas paróquias e capelas da Diocese se vai realizar, no próximo dia 5 de Novembro.

Que sejam grandes os frutos desta Semana do Seminário!



da campina da Luz, por bons canos que a conduzirão até à sua futura praia da Ilha. Também novos esgotos virão substituir a velha e carcomida rede de canos e manilhas existentes que iam desaguar no Gilão, impregnando de mau cheiro o jardim público, nas noites estívais.

Graças à deliberação do sr. Ministro das Obras Públicas, às instâncias formuladas pelo Presidente do Município e à colaboração da Comissão Regional de Turismo do Algarve será possível levar-se a efeito uma obra, que não é de fachada, porque os tubos são subterrâneos, mas de grande alcance para a vida higiénica do Concelho.

Parece-nos justo, sem espírito de louvaminhas, salientar no momento em que os editais

(Continua na 4.ª página)

### TROVA

Namorei por brincadeira  
Um dia a minha vizinha,  
Cometi mais essa asneira,  
Era doutros, e hoje é minha.

V. P.

Vista parcial de Tavira, a velha cidade de telhados de quatro águas, que em breve vai ser servida por novas redes de água e esgotos

## COUTADAS COMUNITÁRIAS

COUTADAS Comunitárias do Algarve, eis um tema de aliciente interesse para a nossa província, que foi debatido com muita clareza na sessão realizada no passado dia 8 do corrente, no salão nobre da Câmara Municipal.

A sessão foi presidida pelo sr. eng. Luís Távara, presidente do município, que lamentou a ausência imprevista do sr. eng. Fausto Reis, inspector da Direcção-Geral dos Serviços Florestais e Aquícolas e convidou para o secretariado os srs. eng. agrónomo Bento dos Santos Nascimento e eng. silvicultor Eugénio da Silva Júdice, que explicaram a vantagem e necessidade mesmo de se criarem coutadas comunitárias pois, como muito bem salientou o sr. eng. Luís Távara, o concelho de Tavira tem cerca de 60 mil hectares dos quais 40 mil são terrenos de serra de tipo de solo fraco,

(Continua na 4.ª página)

Acabada a vindima inicia-se gradualmente o cair da parra, a marcar o Outono, de cuja influência a vida se ressent.

O cair da parra, na opinião dos velhos má-

### CONVERSA DA SEMANA

## O CAIR DA PARRA

gicos, era uma quadra difícil de atravessar sobretudo para os depauperados orgânicos, que sentiam as consequências da mudança de clima e muitos baqueavam ao sopro da viração como frageis mariposas.

Continua na 2.ª página

## Pequenos Apontamentos

**Pinceladas** Um vespertino da capital encheu com letras gordas a primeira página de um dos seus últimos números que dizia estas palavras: «Uma princesa cega casa no Estoril». Não haverá neste desejo de sensacionalismo falta de elegância e até de caridade?

Junto a uma paragem dos carros passa por nós um deformado físico. Vai a cambalear, embriagado, e, passos andados, estatela-se no chão. Temos dó pela sua diminuição física e repugnância pelo vício que acabou por o reduzir a um farrapo.

E' de tarde e vamos dar o nosso costumeado passeio. Pelas margens da rua é uma fila compacta de automóveis — o brasão da moderna aristocracia. Casualmente olhamos para debaixo do rodado de um deles e vimos, intacto, um pequeno pão (cacetem). Em lugar de o lançar no lixo não haveria uma criança que o aproveitasse?

Desamor e inconsciência.

Estamos no coração da cidade civilizada, em pleno Chiado. Paramos junto à porta de um estabelecimento onde a nossa companheira entrou para fazer compras. Rente a nós passa a correr, ofegante, uma pobre mulher ajoujada de maços e sacos com jornais. A sua cara é uma máscara de sofrimento. Pelos passeios deambulam galhofando e rindo bandos de jovens.

Por que será que umas pessoas comem o pão que o diabo amassa e a outras são os anjos quem lhes penelra a farinha?

Realizaram-se há pouco os tradicionais festejos de Alcoutim que este ano tiveram a comparência de centenas de forasteiros, principalmente espanhóis.

Tem o nosso turismo conhecimento deste facto ou não lhe interessa?

## Serenidade

Não há muitos dias vimos a notícia de quatro formaturas na nossa Universidade e notámos, pelo que considerámos de expressivo, a relativa pouca idade dos novos Doutores. Entre eles realçava a presença de uma senhora, mãe de 5 filhos.

Na actual agitação da vida estudantil, sem apego aos livros nem respeito pelos mestres, sem acatamento à disciplina que já foi até à quebra da cortesia para com mestres estrangeiros e de respeito para com o Chefe de Estado, poderiam aqueles candidatos ter chegado ao grau que atingiram se não se houvessem afastado de tamanha balbúrdia? E se pudes-

(Continua na 4.ª página)

# PEDRAS D'EL REI

OFERECEM A V. EX.<sup>AS</sup> OS SEUS:

## RESTAURANTE TÍPICO

Serviço «À La Carte» com ESPECIALIDADES PORTUGUESAS

ALMOÇO — das 13H00 às 15H00

JANTAR — das 19H30 às 22H30

PREÇOS MÉDIOS

## ESPLANADA «NORA»

REFEIÇÕES SIMPLES ← → PRATOS DO DIA

ABERTO DAS: 08H00 ÀS 23H00

5.<sup>a</sup> Feira - FESTA FAMILIAR

Sábado - JANTAR DANÇANTE | SANGRIA PARTY

Por encomenda — Refeições especiais de Cerimónia

TÊNIS • PISCINA • PRAIA • JARDIM • JOGOS DIVERSOS

CONVERSA DA SEMANA

## O Cair da Parra

Continuação da 1.<sup>a</sup> página

Neste cenário evocativo prepassam pela nossa mente, como imagens lendárias, as figuras de Chopin, de António Nobre, de Margarida Gautier, etc., que os Outonos já passados diluíram.

Mas deixemo-nos de pensamentos mórbidos e fixemos o nosso olhar para o porvir, aspirando o suave aroma das flores e deliciando-nos com as variegadas cores dos crisântimos, que despontam nos canteiros dos jardins, porque o cair da parra só poderá interessar à raposa da fábula, tanto mais que hoje as estações já se confundem.

Parece que uma brisa fria envolve o globo tentando baralhar tudo e, por isso, o Verão de há muito que cortou as relações com os mais intensos raios solares porque a era é glacial, e só o gelo predomina por toda a parte.

Oh! Natureza insensata! Porque dais guarida a fenómenos tão estranhos de perversão?

Tens de permitir que as parras se estiolem e caiam como outrora, sem ligarem à chuva, que em vão tenta inutilmente mantê-las sempre verdes.

Mas, tudo tem o seu São João e embora tremam os continentes e ondeiem os mares, o mundo há-de seguir o seu ritmo e já que vai faltando o calor na natureza que ao menos não arrefeçam os corações que são as eternas fontes geradoras do amor, que é raiz de todas as virtudes e que embalado pela felicidade vive sob a túnica estrelada do Céu.

E as parras não-de continuar a cair no Outono e as andorinhas a regressar aos ninhos na Primavera — os que partem e os que voltam — eis o tema da conversa, porque a palavra é a harpa humana, no dizer de Coelho Neto, tem vinte e cinco cordas — que são as vinte e cinco letras do alfabeto.

Ego

José Pedro Lopes

### Agradecimento

Seu filho e nora, agradecem reconhecidamente a todas as pessoas amigas, que se dignaram acompanhá-lo à sua última morada e bem assim, àquelas que directa ou indirectamente lhe manifestaram o seu pesar.

### COURELA

Vende-se no sítio do Fojo, com 18 alqueiros de terra de semear e diverso arvoredado. Nesta Redacção se informa.

### TOTOBOLA

8.<sup>a</sup> jornada — 29/10/72

Nome: «Povo Algarvio»

Morada: TAVIRA

1 B. Mar — CUF . . . x  
2 U. Coimbra — Boavista . . . x  
3 Barreirense — Montijo . . . 1

4 Setúbal — Benfica . . . 2  
5 Porto — Guimarães . . . 1  
6 U. Tomar — Farense . . . 1

7 Penafiel — Famalicão . . . 1  
8 Sanjoanense — Lamas . . . 1  
9 Espinho — Académica . . . 2

10 Portimon. — Marinense . . . 1  
11 Almada — Peniche . . . 1  
12 Seixal — C. da Piedade . . . 1  
13 Caldas — Sesimbra . . . 1

V. P.

## FUTEBOL

O Algarve nos

### Campeonatos Nacionais

#### 1.<sup>a</sup> Divisão

O Farense, como já se esperava, foi claudicar a Setúbal sofrendo a derrota de 5-0.

Foi mais um encontro sem história em que a superioridade do visitado esteve à vista.

Domingo será a 7.<sup>a</sup> jornada e o visitante é Futebol Clube do Porto, o que significa mais um osso duro de roer, como soe dizer-se.

Neste momento o representante algarvio ocupa os últimos lugares e, por isso, há que reagir para ver se alcança a posição dos dois últimos anos.

#### 2.<sup>a</sup> Divisão - Zona Sul

Portimonense, 2 — Cova da Piedade, 1  
Olhanense, 1 — Peniche, 0

Eis os resultados positivos da última jornada.

Entretanto o Portimonense mantém o 2.<sup>o</sup> lugar na tabela de classificação, com 6 pontos e o Olhanense o 10.<sup>o</sup> com 4 pontos.

Jogam no próximo domingo:

Marinhense — Olhanense  
Peniche — Portimonense

#### 3.<sup>a</sup> Divisão — Zona D

Costa da Caparica, 2 — Silves, 1  
Estoril, 0 — Esperança, 0  
Lusitano, 2 — Moncarapachense, 0

## Propriedade

Vende-se uma propriedade de sequeiro e regadio no sítio da Arroiteia da freguesia da Luz de Tavira.

Quem pretender dirija-se a Dionísio Viegas, residente no sítio do Rato, junto à baixamar, desta freguesia.

## Comissão Regional de Turismo do Algarve

Concurso público para arrematação da empreitada de «Execução da Obra de Abastecimento de Água às povoações da freguesia da Luz e reforço ao conjunto de Tavira, Santa Luzia, Conceição e Cabanas e de Saneamento da cidade de Tavira — Rede de Colectores»

Faz-se público que no Plano de Obras da Comissão Regional de Turismo do Algarve, localizado na Rua Rebelo da Silva, 69 em Faro, se procederá, conforme deliberação tomada em reunião de 2/10/72, à abertura das propostas para arrematação da empreitada acima referida, pelas 15 horas, do primeiro dia útil após decorridos 40 dias a contar da publicação do respectivo anúncio no Diário do Governo.

A base de licitação é de 36 068 504\$00

Para ser admitido ao concurso é necessário:

a) — Que o concorrente tenha efectuado na Caixa Geral de Depósitos, Crédito e Previdência, suas filiais, agências ou delegações o depósito provisório de 901713\$00, mediante guia preenchida pelos próprios concorrentes, segundo o modelo que figura no processo de concurso;

b) — Que o concorrente esteja inscrito como empreiteiro de obras públicas na 3.<sup>a</sup> subcategoria na V categoria e na classe 4 A ou na V categoria e na classe 4 A, ou superior, estabelecida pela portaria n.<sup>o</sup> 351/71, de 30 de Junho de 1971.

O depósito definitivo será de 5% do valor da adjudicação.

As propostas deverão ser enviadas pelo correio sob registo ao Plano de Obras da Comissão Regional de Turismo do Algarve por forma a serem recebidas até às 17,30 horas do dia anterior ao da abertura das propostas e devem ser acompanhadas dos demais documentos legalmente exigidos.

As condições e mais elementos para esta empreitada encontram-se patentes no Plano de Obras da Comissão Regional de Turismo do Algarve e na Direcção dos Serviços de Salubridade da Direcção Geral dos Serviços de Urbanização, (Rua Conde Redondo, 8 — Lisboa), todos os dias úteis, durante a hora do expediente.

Faro e Comissão Regional de Turismo do Algarve, em 12 de Outubro de 1972.

O Presidente,

José Manuel Teixeira Gomes Pearce de Azevedo

O Administrador-Delegado,

João Luís Olias Maldonado

## Câmara Municipal de S. Brás de Alportel

## AVISO

Francisco de Sousa Correia, Presidente da Câmara Municipal do Concelho de S. Brás de Alportel:

FAZ SABER que, em cumprimento da deliberação tomada por este Corpo Administrativo em sua reunião de 13 de Outubro corrente, se acha aberto concurso público para a empreitada de «Construção de troços das Ruas A e B, em S. Brás de Alportel», sendo de vinte dias o prazo para a apresentação das propostas.

Este prazo será contado a partir do dia seguinte ao da publicação deste anúncio no Diário do Governo.

O acto público do concurso realizar-se-á nos Paços do Concelho, pelas vinte e uma horas da quarta sexta-feira do mês de Novembro próximo.

Base de licitação . . . . . 293 180\$00

Depósito provisório . . . . . 7 329\$50

Alvará — IV categoria, 1.<sup>a</sup> subcategoria e 1.<sup>a</sup> classe.

Os depósitos provisórios são efectuados na Caixa Geral de Depósitos, Crédito e Previdência, suas filiais ou delegações, podendo ser substituídos por garantia bancária.

Os programas de concurso, caderno de encargo e projectos estarão patentes, todos os dias úteis, durante as horas de expediente, nos serviços técnicos de obras da Câmara Municipal de S. Brás de Alportel.

As propostas poderão ser enviadas pelo correio, sob registo com aviso de recepção, ou entregues na secretaria da Câmara Municipal de S. Brás de Alportel.

Paços do Concelho de S. Brás de Alportel, 14 de Outubro de 1972.

O Presidente da Câmara Municipal,

Francisco de Sousa Correia

# AGORA TAMBÉM NO ALGARVE

Correspondendo às exigências  
da expansão económica do Algarve  
e para maior eficiência de contactos  
com as actividades económicas locais  
o Banco de Fomento Nacional  
acaba de abrir a sua nova Delegação em Faro  
na Rua Manuel Delmarço, n.º 30



## FARO

 **BANCO DE FOMENTO NACIONAL**

AVEIRO · BEIRA · BRAGA · BRAGANÇA · COIMBRA · ÉVORA · FARO · LISBOA · LOURENÇO MARQUES · LUANDA · NOVA LISBOA · PORTO · SANTARÉM · SETÚBAL · VILA REAL · VISEU

# APONTAMENTOS...

(Continuação da 1.ª página)

presença do turista prejudique os interesses dessas populações, sob todos os pontos de vista.

Temos conversado demoradamente com os nossos amigos, os pescadores das Cabanas, a povoação que se vê quase de súbito invadida pelo turismo. Não nos referiremos pormenorizadamente aos problemas que têm surgido num ambiente que outrora, embora primitivo, era de labuta dura em doce paz e sossêgo. Não o fazemos agora porque teremos de conversar mais e melhor, colher dados mais concretos, consultar as autoridades locais, etc..

Por ora, limitar-nos-emos a focar um ou dois aspectos actuais, por nossa observação confirmados.

Pescador, 60 anos de idade, 45 anos no mar: «Nós pagamos impostos, contribuições, licenças para podermos colher do mar peixe e mariscos. E está certo. Não queremos fugir desses deveres. Cumprimo-los. Mas veja bem, Amigo! Aparece por aí tanta gente de fora, estrangeiros e portugueses, esses que chamam «turistas», compreende vocemecê? Alguns ficam em hotéis, outros fazem por aí campismo, armam as suas «barracas» mesmo «à balda», como já deve ter visto. Ora muita dessa gente passa horas e horas no nosso mar, chega a lançar redes, veja bem... enchem-nas de peixe e marisco, vão-se embora, já não compram do que nós vamos ao mar buscar. Outros «brincam» na praia, levam cestos de ameijoas. Enfim, isso não nos parece justo. Então eles pagam os impostos e contribuições que nós pagamos? Têm licença para pescar? Não o farão por mal, mas mal feito está... não acha vocemecê?!»

Pescador, 45 anos, 30 anos no mar: «Em tempos idos, há ainda poucos anos, eu podia contar com um quarto em casa de um amigo, e por ele pagava uma ninharia. Mas agora já não pode ser, porque o meu amigo aluga o mesmo quarto aos «ristas» e ganha assim um bom par de contos de réis no Verão!»

Pescadores, mais jovens e mais idosos: «Vivemos em casas humildes. Não temos espaço para salas de estar. Nem televisões... Estamos habituados a passar os nossos serões nos cafés, a beber os nossos copos, a peliscar, a olhar para a televisão, a dar à língua, a rir, a cantar, a desabafar... Mas agora já não é bem assim. Já não nos sentimos bem à vontade, há que pensar nos «ristas»! Muitas vezes, no Verão, claro, temos de ficar de pé, para eles se sentarem. Além disso, já se diz por aí que este e aquele café vai ser comprado por fulano e sicrano... Pois então, está vocemecê a ver, daqui a pouco já nem poderemos entrar neles!»

Sim, teremos de reflectir, com calma e consciência, pensar bem no futuro da gente marítima que não pode nem deve ser sacrificada. Qual a solução? Fácil não será. O turismo, como tantas outras indústrias, traz problemas. Estamos seguros de

que esses problemas podem ser solucionados ou evitados. Talvez através de «zoras de turismo», isto é, sem limitar o movimento do turista, estabelecer limites de áreas onde hotéis ou empreendimentos turísticos possam ser construídos. Ao mesmo tempo controlar a venda de restaurantes e cafés para fins que não sejam os normais. Seja como for, encaremos os problemas, achemos-lhes soluções que beneficiem visitantes e habitantes.

★ ★

Não, caro leitor, não acredite nesses boatos... Prossigue a campanha para o novo «Lar da Criança», Teremos o espectáculo «Festa em Família n.º 2», se Deus quiser. Além dos artistas nacionais e estrangeiros, já podemos contar com mais um número. Sim, senhor! O famoso «Tripé», de todo o Tavirense conhecido. Na próxima semana poderemos anunciar a data do espectáculo. Começaremos os ensaios antes do fim de Outubro. Se pudermos, teremos um espectáculo à noite e uma «matiné» para as crianças.

Daremos mais pormenores na semana que vem. Pois chegou agora a altura de dizer. — Até Sábado... se Deus quiser!

Don Carlos

que esses problemas podem ser solucionados ou evitados. Talvez através de «zoras de turismo», isto é, sem limitar o movimento do turista, estabelecer limites de áreas onde hotéis ou empreendimentos turísticos possam ser construídos. Ao mesmo tempo controlar a venda de restaurantes e cafés para fins que não sejam os normais. Seja como for, encaremos os problemas, achemos-lhes soluções que beneficiem visitantes e habitantes.

★ ★

Não, caro leitor, não acredite nesses boatos... Prossigue a campanha para o novo «Lar da Criança», Teremos o espectáculo «Festa em Família n.º 2», se Deus quiser. Além dos artistas nacionais e estrangeiros, já podemos contar com mais um número. Sim, senhor! O famoso «Tripé», de todo o Tavirense conhecido. Na próxima semana poderemos anunciar a data do espectáculo. Começaremos os ensaios antes do fim de Outubro. Se pudermos, teremos um espectáculo à noite e uma «matiné» para as crianças.

Daremos mais pormenores na semana que vem. Pois chegou agora a altura de dizer. — Até Sábado... se Deus quiser!

Don Carlos

## Noticias Pessoais

Fazem Anos:

Hoje — D. Carmelinda Peres Figueiredo, D. Maria de Lourdes Neto Gago e o menino João José da Cruz Fernandes.

Em 22 — D. Maria Julieta Baptista Cruz, D. Maria Eduarda Cabrinha Santos, D. Carlota Martins Algarvio Cabrita e Mlle. Maria Manuela Feliciano Pacheco.

Em 23 — D. Maria de Lourdes Baptista Regato, D. Maria João Gaspar Bacalhau, D. Maria Julieta Tavares e os srs. José Amândio Pereira Vargues, Alberto da Silva e Celestino dos Santos Amaro Junior.

Em 24 — D. Maria Amália Ramos, srs. Aurélio Anibal Bernardo, José Augusto da Conceição Martins, António Horta, Mário Fernando Peres Calço, menina Isabel Maria Pires de Sousa e os meninos Miguel Angelo Carepa dos Santos e Antero Arcanjo Mendes Romeira.

Em 25 — D. Maria Rosa Martins Viegas, srs. Júlio Cordeiro Peres, Manuel de Sousa, Mário do Nascimento Jara e Luis Gonçalves Mascarenhas.

Em 26 — D. Maria Amélia Casado Carvalho, D. Ermelinda do Carmo Zacarias e o sr. Virgílio Evaristo Cavaco.

Em 27 — D. Maria Helena de Amorim Ribeiro Alberty, D. Celina Maria de Santana Cordeiro, srs. rev. prior António do Nascimento Patrício, João dos Santos da Conceição, Vitor José Camões Castanho Soares, Manuel Joaquim Neto Gomes e menina Ana Luísa Sofia Miguel Mendonça.

Partidas e Chegadas

Liberto Conceição

Esteve no Algarve, a fim de dirigir em Loulé a prova de ciclismo de rampa, no passado domingo, o nosso prezado amigo e conterrâneo sr. Liberto Conceição, que tivemos o prazer de abraçar nesta cidade.

Decorrerá no ALGARVE o «I Congresso dos Porteiros dos Hotéis de Portugal»

De 10 a 14 de Dezembro tem lugar no Hotel da Balaia (Praia Maria Luísa — Albufeira) o «I Congresso dos Porteiros dos Hotéis de Portugal», organizado pelo Clube dos Chaves de Ouro, que reúne os profissionais deste sector hoteleiro.

Uma Delegação

do Banco de Fomento em Faro

No prosseguimento do programa de expansão dos seus serviços, o Banco de Fomento Nacional abriu uma Delegação em Faro, estabelecendo-se assim uma melhor e mais útil ligação entre o Banco e as actividades económicas regionais.

## GAZETILHA

### Salada Desportiva

O chafariz e as fontes, Mais as lendas de outras eras, Cidade das quatro pontes! Quem dera que em breve apontes A outra ponta que esperas.

Com a mudança de clima Anda tudo cabisbaixo, E o futebol desanima, Glava no mó de cima E anda pela mó de baixo.

Mas, se o marcador não anda, Desacerto nas jogadas, Se a coisa se descomanda Então a bola desanda E redunda em cabazadas...

Não ouvir as ovações E ser nas fintas leal, Para evitar as sanções, As amostras de cartões E os protestos da geral.

Mas, quando algum vem na brasa, Com os pés a ferir fogo, Pra não se perder a vaza, Embora fora de casa E' pó-lo fora de jogo.

Cá, pratica-se o ciclismo, Vão na roda pedaleira, E é por isso que eu abismo, Porque é que quem faz turismo Apanha tanta rasteira...

ZE' DA RUA

### pela CIDADE

#### Agenda

Telefones úteis:

|   |               |
|---|---------------|
| Hospital e Maternidade  | 22135         |
| Bombeiros   | 22122         |
| Bombeiros Ambulância  | 22125         |
| Serviço de Urgência de Ambulância                             | 115           |
| Polícia   | 22022         |
| Guarda N. Republicana   | 22417         |
| Brig. de Trâns. da G.N.R.                                     | 22458         |
| Câmara  | 22005         |
| Táxis - 22704 - 22077 - 22540 - 22467 - 22460 - 22498 - 22439 |               |
| Repartição de Finanças  | 22616         |
| C. I. S. M. L.  | 22015         |
| Camionagem de carga   | 22527         |
| Camionag. de passageiros                                      | 22546         |
| Serv. Munip. água e luz                                       | 22054         |
| Posto de Turismo  | 22511         |
| Tribunal  | 22001         |
| Notário   | 22069         |
| Estação dos C.T.T.  | 22111 - 22112 |
| Escola Técnica  | 22596         |
| Liceu   | 22582         |

#### Vida Religiosa

Horário das missas dominicais:

As 9 horas — N.ª Sr.ª da Ajuda  
As 9,30 horas — Santa Luzia.  
As 11 horas — Santa Maria do Castelo.  
As 20 horas — S. Francisco.  
As 18 horas — Sant'Iago.

De Semana:

'As 8,30 horas — Sant'Iago.  
'As 9 horas — N.ª Sr.ª da Ajuda.

Sábado:

As 16,30 horas — Sant'Iago.  
As 21,30 horas — N.ª Sr.ª da Ajuda (Missas para cumprimento do preceito dominical)

#### CINE-TEATRO

##### ANTÓNIO PINHEIRO

Espectáculos da semana:

Hoje — **Verdade Amarga** (Drama) com Burt Lancaster, para 18 anos.

Domingo — **Leito Conjugal** (Comédia) com Ugo Tognazzi, para 18 anos.

Terça-feira — **A Manta Vermelha** (Drama) com Oleg Vidov e **Gangsters Falhados** (Comédia) com Vittorio Gassman, para 10 anos.

Quinta-feira — **Justa Vingança** (Aventuras) c/ Anthony Steffen e **Dogora O (Monstro do Espaço)** (Policial) com Yosuke Matsuki, para 10 anos.

### A Rede de Agua e Esgotos de Tavira

(Continuação da 1.ª página)

estão patentes na Imprensa, este melhoramento salientando a acção desenvolvida junto das estâncias superiores pelo Presidente do Município e a carinhosa colaboração dos Presidente e Administrador-Delegado da Comissão Regional de Turismo do Algarve.

### I Exposição Canina Internacional do ALGARVE

Organizada pelo Clube Português de Canicultura, com o patrocínio da Federação Cinológica Internacional, leva a efeito o Touring Clube de Portugal, na Aldeia Turística das Açoteias (Praia da Falésia — Albufeira) a «Exposição Canina Internacional do Algarve». O certame é aberto aos exemplares de todas as raças e variedades oficialmente reconhecidas, registadas em livros de origens de organismos filiados na F.C.I. e com ascendência conhecida.

O programa é o seguinte: Sábado, dia 28 de Outubro — 'As 14 horas, entrada dos exemplares; às 15, início da classificação; às 19, saída dos exemplares.

Domingo, 29 — 'As 13 horas, entrada dos exemplares; às 14, continuação da classificação — grandes prémios; às 17, desfile dos cães premiados e distribuição dos prémios.

A Comissão Organizadora é constituída pela sr.ª D. Maria Eugénia Constant e pelos srs. António Gabriel Constant, Fernando Blattmann, José Clemente Ribeiro, José Manuel Abreu, Luís Valha e dr. José Manuel Ataíde Ferreira.

### Clube Desportivo Tavirense Assembleia Geral Extraordinária Convocatória

Usando da faculdade que me confere o § 1.º do Art.º 14 dos Estatutos, convoco a Assembleia Geral Extraordinária do CLUBE DESPORTIVO TAVIRENSE, com sede em Tavira, para reunir na sua sede, Praça Dr. António Padinha n.º 35 - 1.º, nesta cidade, no dia 27 de Outubro decorrente, pelas 21 horas, com a seguinte ordem de trabalhos:

1.º — Eleição de um Tesoureiro até final da gerência do ano de 1972;

2.º — Situação financeira do Clube e próximos projectos da Direcção para inadiáveis melhoramentos no interior da sede e no campo de jogos;

3.º — Próximo campeonato distrital e aspirações do Clube.

Não comparecendo número legal de sócios a hora marcada, e nos termos do § 2.º do Art.º 17, fica a mesma desde já convocada para reunir meia hora depois, no mesmo local e para os mesmos fins, podendo então deliberar com qualquer número de sócios.

Tavira, 11 de Outubro de 1972

O Presidente da Mesa da Assembleia Geral

Pedro Zeferino dos Santos Madeira

### Agradecimento

A família de **Clarice de Almeida Machado**, vem por este meio agradecer reconhecidamente a todas as pessoas que se interessaram pelo seu estado de saúde durante a sua doença e, bem assim, àquelas que a acompanharam à sua última morada e que directa ou indirectamente lhe manifestaram o seu profundo pesar.

### Coutadas Comunitárias

(Continuação da 1.ª página)

onde a caça e a pastagem encontram meio adequado.

Pelos referidos técnicos foi também exposto com clareza o carácter e a dimensão das coutadas comunitárias, de forma a poderem garantir, através da caça, o aproveitamento económico-social da serra algarvia, hoje quase estéril.

O assunto só diz respeito a terrenos sem rentabilidade económica e o seu agrupamento para o fim em vista dará à serra maior riqueza e porque não dizê-lo, até um maior afluxo turístico.

De entre a numerosa assistência alguns dos circustantes estabeleceram colóquio para melhor esclarecer certas dúvidas.

O problema é de grande interesse para as zonas menos protegidas do Algarve.

Há pois que encarar-lo problema a sério dada a pobreza da nossa serra que pode muito bem ser enriquecida com a criação das coutadas comunitárias.

O sr. presidente da Câmara prometeu a realização de outros encontros para um mais completo estudo.

### Actividades da F.N.A.T. Futebol

Disputam o Campeonato Corporativo da época de 1972/73, 15 conjuntos. A reunião para elaboração de séries e estudo do calendário tem lugar, na sede da F.N.A.T., em Faro, no próximo dia 24 do corrente, às 18 horas.

### Basquetebol

Continua aberta a inscrição para a modalidade de Basquetebol (masculino e feminino). Inscritas, até ao momento, 3 conjuntos: Fiaial, Farauto e CRP do Bairro da Atalaia. A título de curiosidade relembremos que, na época transacta, foi vencedor da competição o CAT do Banco Espírito Santo (Delegação de Faro).

### Ténis de Mesa

Continua aberta a inscrição para ambos os sexos. Até ao momento registaram-se 21 atletas interessados nos Campeonatos, sendo 15 do sexo masculino e 6 do feminino. As senhoras inscritas (todas do CAT da Faceal), o nosso agradecimento pela «carolice» e o desejo de que o Campeonato comece a maior emotividade possível.

### Noticiário diverso

Um grupo de moradores do Bairro da Atalaia (Faro) pediu a constituição de um C.R.P. na sua área.

— A Casa do Povo de Mexilhoeira Grande está a fomentar a prática do Xadrez, na área da sua jurisdição.

— Continua a ser bastante razoável a frequência do salão de jogos da Delegação da F.N.A.T. em Faro, aberto todos os dias até às 20 horas.

### Curso de árbitros de Futebol e Andebol

Estão abertas as inscrições até ao dia 10 de Novembro do corrente ano para o Curso de Árbitros de Futebol e Andebol promovido pela F.N.A.T., que funcionarão em dias, horas e locais a indicar oportunamente.

As inscrições deverão ser entregues na 1.ª Secção — 2.ª Repartição da F.N.A.T. — Calçada de Santana, 180 em Lisboa.

### Pequenos apontamentos

(Continuação da 1.ª página)

semos perscrutar o ânimo de muitas das jovens estudantes que por aí vemos em alvorçadas atitudes que lhes não são dignificantes, lá iríamos encontrar o desdém pela mulher que se ergueu pelo seu esforço e que, para mais, no entender dessas mesmas jovens está amarrada pela servidão à criação de 5 filhos. Mostrou essa senhora que não é escrava a mulher que pelo trabalho e pelo sacrifício se eleva acima da craveira normal dos seus semelhantes.

Possam os nossos rapazes e raparigas reconsiderar e, sem perda dos seus ideais de altruísmo, enveredar pelo caminho do trabalho e da disciplina. Reparem para o Mundo que é disso que ele necessita.

### Gratidão

Quando nos encontramos na porta da barbearia ouvimos uma voz juvenil exclamar: «Senhor professor cedo-lhe a minha vez». Não conhecíamos aquele pequeno amigo que assim nos obsequiava e avançámos à identificação. «Ele conhecia-nos por algumas vezes nos ter visto na sua escola quando lá vamos avivar recordações e matar saudades.

— Como te chamas? — Fernando. — Em que classe andas? — Na 4.ª — E gostas de andar na escola? — Sim; quero aprender e os senhores professores são muito nossos amigos, tratam-nos bem e *puxam* por nós. — Enterneceu-nos o falar daquele amiguinho. As coisas que são de sua natureza verdadeiras não são de agradecer pela sua intrínseca expressão real, mas a justiça anda de tal modo esquiava que, quando no-la prestam, esboça a gente um gesto de gratidão.

Anda o professor primário tão arredo de que lhe manifestem o seu apreço — excepto em sessões públicas e por isso mesmo com um travo de adulação que leva à dívida, — que quando ouve palavras de louvor logo desconfia se não serão de troça.

As palavras daquele menino recebemo-las como certas porque a verdade sai da boca das crianças espontânea e límpida como a água que brota das rochas.

Trindade e Lima

### VINHAS

Para a sua armação, prefira os postes de madeira, premunizados, de longa duração, da SOPREM, assim como creosolados, para vedações e respectivos arames.

Consulte o AGENTE E DEPOSITÁRIO em Vila Nova de Cacela, Alvaro Henrique Guerreiro Gomes, telef. 95103, com stock permanente de material.

### Farmácias de Serviço

de 21 a 27 de Outubro

|               |          |
|---------------|----------|
| HOJE — Farmá. | SOUSA    |
| DOMINGO — »   | MONTEPIO |
| SEGUNDA — »   | ABOIM    |
| TERÇA — »     | CENTRAL  |
| QUARTA — »    | FRANCO   |
| QUINTA — »    | SOUSA    |
| SEXTA — »     | MONTEPIO |